



Enquête unifiée annuelle auprès des entreprises

# Enquête de l'an 2001 auprès des intermédiaires financiers de dépôts : banques à charte, sociétés de fiducie, caisses populaires et coopératives de crédit

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

En vertu de cette loi, il est obligatoire de remplir le présent questionnaire.

Ce document est confidentiel une fois rempli.

If you prefer to receive the questionnaire in English, please call us toll-free at 1 888 881-3666.

Veuillez corriger, au besoin, les renseignements pré-imprimés en remplissant les cases ci-dessous :



0001	Raison sociale	0004	Adresse		
0002	Nom commercial	0005	Ville	0006	Province ou État
0003	À l'attention de	0053	Pays	0007	Code postal/Zip code
0008	Prénom de la personne-ressource	0028	Nom de famille de la personne-ressource		
0052	Veuillez déclarer pour :	0010	Langue préférée	2 <input type="radio"/> Français 1 <input type="radio"/> Anglais	

## A - Introduction

### Objet de l'enquête

Les données recueillies serviront d'entrées aux comptes économiques nationaux pour calculer le produit intérieur brut selon la branche d'activité et seront utilisées pour estimer la productivité des activités de l'économie canadienne. Pour plus de renseignements, veuillez consulter la brochure ci-jointe intitulée « Enquêtes de Statistique Canada auprès des entreprises ».

### Confidentialité

La loi interdit à Statistique Canada de publier des statistiques recueillies au cours de la présente enquête qui permettraient d'identifier une entreprise. **Les données déclarées dans le présent questionnaire resteront strictement confidentielles.** Pour plus de renseignements, veuillez consulter la brochure ci-jointe intitulée « Enquêtes de Statistique Canada auprès des entreprises ».

### Couverture

Veuillez déclarer pour l'(les) unité(s) commerciale(s) indiquée(s) ci-dessus. Inclure l'(les) exploitation(s) canadienne(s) seulement.

### Retour du questionnaire

Veuillez poster le(s) questionnaire(s) complété(s) dans l'enveloppe ci-jointe ou le(s) télécopier à Statistique Canada au **1 888 883-7999** dans les **30 jours** suivant la réception. Vous avez perdu l'enveloppe-réponse ou avez besoin d'aide? Téléphonez-nous au **1 888 881-3666**.

### Accords de partage de données

Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec les bureaux provinciaux et territoriaux de la statistique. Les données sont confidentielles et utilisées uniquement à des fins statistiques. **Vos réponses ne sont pas communiquées à l'Agence des douanes et du revenu du Canada.** Pour plus de renseignements, veuillez consulter la brochure ci-jointe intitulée « Enquêtes de Statistique Canada auprès des entreprises ».

### Risques de divulgation des transmissions par télécopieur ou autres modes électroniques

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou autres modes électroniques peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception de votre document, Statistique Canada offrira le niveau de protection garanti pour tous les renseignements recueillis aux termes de la *Loi sur la statistique*.

Nom de la principale personne qui a rempli ce questionnaire s'il diffère de celui indiqué ci-dessus :

0013

Prénom

0026

1  M. 2  Mme 3  Mlle

0054

Nom de famille

Titre :  
0014

Adresse électronique :  
0018

Site Web :  
0020

Numéro de téléphone :  
0017 ( )

Poste :  
0027

Numéro de télécopieur :  
0016 ( )

## B - Renseignements sur la période de déclaration

Veillez déclarer les données pour **votre plus récent exercice financier de 12 mois** se terminant entre le 1er janvier 2001 et le 31 mars 2002. Veillez indiquer, ci-dessous, la période couverte par le présent questionnaire.

1. Du <sup>0011</sup>

AAAA	MM	JJ

 Au <sup>0012</sup>

AAAA	MM	JJ
2. Si votre entreprise n'a pas été en opération pour une année complète, veuillez indiquer la(les) raison(s) ci-dessous :
- 0031 1  Exploitation saisonnière 2  Nouvelle entreprise 3  Changement de l'exercice financier 4  Changement de propriétaire 5  Arrêt définitif de l'exploitation 6  Fermeture temporaire
3. Veuillez indiquer, ci-dessous, tout changements qui auraient pu survenir dans l'organisation de cette unité commerciale au cours de la période de déclaration :
- 0047 1  Acquisition de nouvelles unités 2  Unités cédées/vendues
4. Genre d'organisation (veuillez ne cocher **qu'une seule** case) :
- 0024 1  Entreprise individuelle non constituée en société 2  Société de personnes non constituée 3  Compagnie constituée en société 4  Coopérative 5  Coentreprise 6  Entreprise publique 7  Administration publique 8  Organisme à but non lucratif 9  Fiducie 10  Autre (veuillez préciser) : 

0025
------
5. La présente déclaration concerne (veuillez ne cocher **qu'une seule** case) :
- 0168 1  Une société unique 2  Une partie d'une société (p. ex. succursale, division, siège social) 3  Une famille consolidée de sociétés 4  Autre (veuillez préciser) : 

0169
------
6. L'entité déclarante a-t-elle acheté ou vendu des entreprises au cours de la période de déclaration courante, affectant ainsi les actifs bruts ou les revenus bruts de plus de 10 % ?
- 0172 1  Oui 3  Non
7. L'unité commerciale a-t-elle participé à une ou plusieurs coentreprises durant la période de déclaration ? Par coentreprise, on entend un projet commercial particulier auquel participent au moins deux parties ou sociétés qui conviennent de fournir le capital nécessaire et de partager les bénéfices ou les pertes en proportions convenues. L'association prend fin au moment où le projet s'achève ou à une date déterminée.
- 0170 1  Oui → Dans l'affirmative, veuillez passer à la question 8. 3  Non → Dans la négative, veuillez passer à la Section C - **Activité commerciale principale.**
8. Avez-vous inclus dans le présent questionnaire les revenus et les dépenses détaillés correspondant à la part de votre société dans la ou les coentreprises ?
- 0171 1  Oui 3  Non

## C - Activité commerciale principale

Pour cette unité commerciale, veuillez indiquer **une activité principale** décrivant le plus exactement la source majeure des revenus d'exploitation.

### 1. 522111 <sup>0900</sup> Activités bancaires aux particuliers et aux entreprises

Cette classe canadienne comprend les établissements dont l'activité principale consiste à recevoir des dépôts des particuliers et des petites et moyennes entreprises, et à leur octroyer des prêts.

- Inclusions :**
- les sociétés de prêts hypothécaires acceptant les dépôts (sauf les coopératives);
  - les sociétés de fiducie fournissant des services bancaires commerciaux et personnels;
  - les banques à charte fournissant des services bancaires commerciaux et personnels.

- Exclusions :**
- les coopératives de crédit et les caisses populaires locales (522130, Coopératives de crédit et les caisses populaires locales);
  - les caisses d'épargne des gouvernements provinciaux qui acheminent les dépôts reçus aux gouvernements au lieu de les prêter à leurs clients.

**NOTE : Activité commerciale principale, suite à la page 3.**

## C - Activité commerciale principale (suite)

### 2. 522112 <sup>0901</sup> Services bancaires aux grandes entreprises et aux institutions

Cette classe canadienne comprend les établissements dont l'activité principale consiste à octroyer des prêts aux grandes entreprises, aux gouvernements ou à d'autres importants clients institutionnels, en utilisant les fonds obtenus principalement auprès d'établissements connexes de services bancaires aux particuliers et aux entreprises. Les services bancaires aux grandes entreprises et aux établissements institutionnels offrent, entre autres, des services de dépôt à leurs clients. Les banques à charte dont l'activité principale consiste à octroyer des prêts aux clients susmentionnés sont incluses.

**Inclusion :** • les services bancaires aux grandes entreprises et aux institutions.

**Exclusion :** • les établissements dont l'activité principale consiste :

- à offrir des services bancaires d'investissement (523110, Services bancaires d'investissement et commerce des valeurs mobilières).

### 3. 522130 <sup>0902</sup> Coopératives de crédit et les caisses populaires locales

Cette classe comprend les établissements de coopératives de crédit et les caisses populaires locales dont l'activité principale consiste à recevoir des dépôts de leurs membres et à leur octroyer des prêts. Pour obtenir des capitaux de leurs membres, ces établissements vendent des parts sociales et acceptent des dépôts.

**Inclusion :** • les coopératives de crédit et les caisses populaires locales.

### 4. 522321 <sup>0940</sup> Caisses centrales d'épargne et de crédit

Cette classe canadienne comprend les établissements de caisses centrales, unions régionales, ligues et fédérations dont l'activité principale consiste à traiter des transactions financières, fournir des services de réserves ou des avances à un jour; à faire la compensation de chèques ou d'autres instruments financiers; à traiter des cartes de crédit; à fournir des services de paiements électroniques; et à recevoir des dépôts et octroyer des prêts aux particuliers.

**Exclusions :** • chambres de compensation automatisées;  
• services de vérifications de chèques;  
• réseaux électroniques de transfert de fonds (y compris les échanges (guichets automatiques));  
et les établissements dont l'activité principale est :

- de traiter des données;
- de faire la compensation des chèques et autres opérations pour la banque centrale.

### 5. 522329 <sup>0941</sup> Autres traitements des transactions financières et à la chambre de compensation

Cette classe comprend les établissements dont l'activité principale consiste à faire la compensation de chèques ou d'autres instruments financiers; à traiter des cartes de crédit; et à fournir des services de paiement électronique. Parmi les établissements de cette classe, notons les chambres de compensation automatisées et les services de paiements électroniques.

**Inclusions :** • Chambres de compensation automatisées, banque ou chèque (sauf banque centrale);  
• Réseaux électroniques de transferts de fonds (guichets automatiques);  
• Services de validation de chèques;  
• Traitement de transactions financières (sauf banque centrale).

**Exclusions :** • les établissements dont l'activité principale consiste :

- à traiter des données;
- à faire la compensation des chèques et d'autres opérations pour la banque centrale.

### 6. 523110 <sup>0904</sup> Services bancaires d'investissement et commerce des valeurs mobilières

Cette classe comprend les établissements dont l'activité principale consiste à assumer la responsabilité première (investisseurs qui achètent ou vendent pour leur propre compte), en général selon une position mixte de l'émission, de la souscription ou de la distribution de titres d'entreprises, d'État et d'établissements institutionnels, habituellement en spéculant sur les différentiels des prix. Les établissements dont l'activité principale consiste à placer des titres (à faire du courtage ou des opérations sur titres) sont inclus.

**Inclusions :** • les souscripteurs d'obligations d'État;  
• les souscripteurs de valeurs mobilières;  
• banquiers de titres.

**Exclusion :** • les établissements dont l'activité principale consiste :

- à acheter ou à vendre des titres pour le compte de tiers moyennant une commission.

### 7. 523990 <sup>0905</sup> Toutes les autres activités d'investissement financier

Cette classe comprend les établissements qui ne figurent dans aucune autre classe et dont l'activité principale consiste à fournir, aux termes d'un contrat ou à commission, divers services d'investissement financier, comme des services de fiducie ou de garde et autres services d'investissements. Les courtiers en devises, les courtiers en concessions pétrolières et gazières et les agents de transfert d'actions, les agences fiduciaires (autres qu'immobilières), la gestion des fiducies de placement personnel, les fiduciaires financiers sont inclus.

### 8. <sup>0040</sup> Aucune des activités susmentionnées

Veillez énumérer les activités principales de cette unité commerciale et indiquer la répartition approximative en pourcentage du total du revenu d'exploitation pour chacune des activités :

0041

#### Note :

Si vous avez répondu « **Aucune des activités susmentionnées** », veuillez nous appeler au **1 888 881-3666** pour obtenir des instructions plus précises.

**D - Profil des activités**

	RÉPONDRE EN MILLIER DE DOLLARS CANADIENS											12. Nombre d'employés permanents (équivalent temps plein)	13. Nombre d'employés à contrat (équivalent temps plein)
	1. Revenus nets d'intérêts	2. Revenus autres que d'intérêts	3. Provision pour créances irrecouvrables	Frais autres que d'intérêts				8. Profits (pertes) du secteur	Actif		11. Dépôts moyens		
				4. Salaires et traitements des employés permanents	5. Salaires et traitements des employés à contrat	6. Cotisations aux régimes de pension et autres avantages sociaux	7. Dépenses autres que d'intérêts		9. Prêts moyens	10. Autres actifs			
\$'000 CAN	\$'000 CAN	\$'000 CAN	\$'000 CAN	\$'000 CAN	\$'000 CAN	\$'000 CAN	\$'000 CAN	\$'000 CAN	\$'000 CAN	\$'000 CAN	\$'000 CAN		
<b>A. Services bancaires de détail (aux particuliers et aux entreprises)</b>	00200	00201	00202	00300	00320	00204	00205	00206	00207	00208	00209	00330	00340
<b>B. Financement des entreprises et des institutions</b>	00211	00212	00213	00351	00321	00215	00216	00217	00218	00219	00220	00331	00341
<b>C. Services financiers électroniques</b>	00222	00223	00224	00352	00322	00226	00227	00228	00229	00230	00231	00332	00342
<b>D. Trésorerie et services bancaires d'investissement</b>	00233	00234	00235	00353	00323	00237	00238	00239	00240	00241	00242	00333	00343
<b>E. Services de fiducie</b>	00244	00245	00246	00314	00324	00248	00249	00250	00251	00252	00253	00334	00344
<b>F. Autres services (veuillez préciser) :</b>	00255	00256	00257	00315	00325	00250	00260	00261	00262	00263	00264	00335	00345
00310													
00311													
00312													
00313													
00266	00267	00268	00316	00326		00270	00271	00272	00273	00274	00275	00336	00346
00277	00278	00279	00317	00327		00281	00282	00283	00284	00285	00286	00337	00347
00288	00289	00290	00318	00328		00292	00293	00294	00295	00296	00297	00338	00348
00299	00300	00301	00319	00329		00303	00304	00305	00306	00307	00308	00339	00349
<b>14. Total</b>													

**Directives générales**

1. Tous les montants en dollars doivent être déclarés en MILLIER DE DOLLARS CANADIENS (\$'000 CAN).
2. Les montants en dollars et les pourcentages devraient être arrondis en nombres entiers.
3. Veuillez déclarer sur un base consolidée pour les exploitations situées au Canada. Ceci inclut les activités de vos filiales de courtage.
4. Un guide de déclaration est joint au présent questionnaire pour références.
5. Veuillez écrire en caractère d'imprimerie, à l'encre.
6. Le présent questionnaire d'enquête peut être retourné à Statistique Canada par télécopieur au 1 888 883-7999.
7. Lorsque les chiffres exacts ne sont pas disponibles, veuillez nous fournir votre meilleure estimation.

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou autres modes électroniques peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception de votre document, Statistique Canada offrira le niveau de protection garanti pour tous les renseignements recueillis aux termes de la *Loi sur la statistique*.





## E - Faits qui ont pu influencer sur votre unité commerciale

1. Par rapport à l'exercice financier précédent, y a-t-il eu des faits qui auraient pu causer une **variation importante des valeurs déclarées** pour cette unité commerciale? Veuillez spécifier :

9965

9968

9969

## F - Commentaires

1. Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et remplir ce document?  
(p. ex. 1 heure 30 minutes)

9910

9909

heure(s) — minutes

2. Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires ci-dessous. S'il y a lieu, ajouter une feuille séparée. Soyez assurés que, dans le but d'améliorer le questionnaire, nous passons en revue tous les commentaires reçus.

9920

9913

9914

9915

Signature :



J'atteste que les renseignements fournis ici sont, à ma connaissance, complets et exacts.

0015

AAAA

MM

JJ

**Merci de votre collaboration**